

¡ Bienvenidos a la ciudad de Toyota! ¿ Ya está afiliado a la Asociación de vecinos (Jichiku)?



¿ Qué es la Asociación de los Vecinos (Jichiku)?

La Asociación de vecinos es una institución organizada y administrada en forma independiente para mejorar el hábitat de los ciudadanos que viven en la misma comunidad. En cada comunidad de la ciudad de Toyota, hay una Asociación de vecinos establecida. Las asociaciones nombran un superintendente denominado "Kucho" como representante, cuyo cargo es organizar la comunidad. ¡Al mudarse de distrito, en primer lugar se recomienda conocer el "Kucho" de la comunidad donde va a residir!

Asociación de vecinos (Jichiku) donde reside:

Se debe presentar la solicitud de afiliación al "Kucho", consejero (Yakuin) o jefe de grupo (Kumicho) pidiendo previamente información a los vecinos.

[Lugar de contacto de la Asociación (Jichiku)]



Al terminar de realizar los trámites de registro de residente en la municipalidad se debe informar al Kucho de la Asociación. Todos los residentes deben filiarse a las respectivas asociaciones, independientemente de la nacionalidad, del período de permanencia o de la visa que tengan. Al afiliarse, recibirá los avisos publicados por el sector administrativo de la ciudad e informaciones diversas de la comunidad. Como todos saben, el día y el lugar de depósito de la basura difieren entre los distritos. Así mismo, se realizan preparativos en caso de que ocurran grandes desastres como terremotos, etc.

Es muy importante mantener e intensificar siempre la amistad con los vecinos participando en las actividades de la comunidad, en los festivales, colaborando con el embellecimiento de los lugares públicos, etc., organizada por la asociación donde reside.

Dentro de las respectivas asociaciones, existen pequeñas unidades separadas organizadas entre los vecinos, denominadas "Grupos (Kumi)". En el caso de las asociaciones de los conjuntos habitacionales es posible que estén organizadas por "edificios (Tou)". Ambos recaudan la cuota de la asociación y ofrecen diversas informaciones utilizando el "boletín de circulación de avisos (Kairanban)". Los turnos de los cargos de conservar los lugares de recolección de basura y el de kumicho se realiza periódicamente el cambio dentro de los respectivos edificio o del grupo. No se olvide que a Ud. también llegará el momento de asumir uno de los cargos por orden del turno.

▼ Llenar y presentar a la asociación.

(Estos datos serán usados para verificar el estado de los residentes en caso de que ocurra un desastre).

Dirección		Ciudad de Toyota		Número de teléfono		
#	Nombre (escribir en katakana)	Relación familiar	Sexo	Fecha de nacimiento		
1		Jefe da familia	Mas. Fem.	Día	de	de
2			Mas. Fem.	Día	de	de
3			Mas. Fem.	Día	de	de
4			Mas. Fem.	Día	de	de
5			Mas. Fem.	Día	de	de

3 Reglas para afiliarse a la Asociación de vecinos (Jichiku) y vivir en Japón más cómodamente.

1. Observar las normas de vida.

No producir ruidos, no infringir las reglas de tránsito y las normas de separación de la basura son conceptos mínimos de educación que todos deben mantener para poder vivir confortablemente en la comunidad. Aunque piense que de esta manera no habrá problemas, puede ser que moleste a los vecinos. En Japón debido a la poca distancia entre las viviendas, los vecinos viven colaborando y prestando atención entre sí, por lo que se debe tener un cuidado especial. Si usted no conoce las normas de Japón, se recomienda preguntar a los vecinos. En la municipalidad también se puede obtener información necesaria para vivir en la comunidad sin problemas.



2. Pago de las cuotas determinadas por la Asociación (Kuhi) de vecinos

Parte de los gastos necesarios para que la Asociación pueda realizar actividades son cubiertas por los residentes a través de la contribución de un valor mínimo, denominada "Cuota de asociación (Kuhi)". La forma de pago de la cuota y el valor difieren dependiendo de la Asociación. Pedimos que confirmen al momento de afiliarse y solicitamos que no dejen de pagar la cuota.

3. Se recomienda participar enérgicamente en las actividades realizadas en la comunidad.

La Asociación realiza diversas actividades para que los residentes de la comunidad puedan vivir con seguridad y disfrutar de ambientes públicos limpios, etc. Así mismo, realiza diversas actividades como festivales, campeonatos deportivos comunitarios y de confraternización para incentivar la intensificación de la amistad entre los residentes. En estos tipos de actividades, además de los ciudadanos japoneses, también participan muchos ciudadanos extranjeros. Recomendamos participar enérgicamente para intensificar la comunicación con los vecinos. Para esto, es importante y necesario aprender como mínimo el idioma japonés básico. Al participar de las actividades de la comunidad, independientemente del tiempo de permanencia, podrá disfrutar de una vida afortunada y divertida en Japón.



La Asociación (Jichiku) realiza lo siguiente:

- Actividades de instalación y conservación de los lugares de recolección de basura.
- Actividades de conservación y limpieza de los lugares públicos.
- Almacenamiento de alimentos para cuando ocurran desastres.
- Actividades de confraternización como cultura, recreación, etc.
- Distribución del boletín informativo "Koho Toyota".
- Entrega del boletín de circulación de avisos con informaciones necesarias para la vida diaria.
- Orientación sobre la seguridad de tránsito
- Estructuración de una ciudad con "Seguridad" y "Tranquilidad"



Estructura de la Asociación de Vecinos (Jichiku)

